

MÁSTER OFICIAL  
EN ENSEÑANZAS ARTÍSTICAS  
**PENSAMIENTO Y CREACIÓN  
ESCÉNICA CONTEMPORÁNEA** 2024  
<https://fuescyl.com/master>

ESCUELA SUPERIOR  
DE **ARTE DRAMÁTICO**  
DE CASTILLA Y LEÓN

## VI RESIDENCIA CREATIVA

Sepúlveda, Segovia  
Del 15 al 20 de abril

---

### **Metamorfosis resonantes: rebobinando el tiempo, un workshop sobre las intersecciones entre Pasado y Presente**

Con **Gianni Forte, Michele Panella y Lorenzo Pappagallo**

Organiza:



Colaboran:



# VI RESIDENCIA CREATIVA

## MÁSTER EN PENSAMIENTO Y CREACIÓN ESCÉNICA CONTEMPORANEA

### PRESENTACIÓN

Concebida como una plataforma de retiro en el entorno rural y de inmersión en el trabajo artística y la reflexión, la residencia creativa ofrece a los estudiantes del Máster la oportunidad de desarrollar su trabajo al lado de reconocidos profesionales del mundo las artes vivas y la cultura. Con esa inspiración, la residencia propone un espacio de encuentro, conocimiento y diálogo entre alumnos y docentes.

**Fechas: Del 15 al 20 de abril de 2024**

**Lugar: Sepúlveda (Segovia)**

Con la colaboración de la Diputación Provincial de Segovia, el Ayuntamiento de Sepúlveda y el Instituto Italiano de Cultura.

# Metamorfosis resonantes: rebobinando el tiempo, un workshop sobre las intersecciones entre Pasado y Presente

Por **Gianni Forte**

¿Por qué las personas y las cosas nunca están en la *forma* que esperamos? ¿Qué es, en el fondo, lo que más nos asusta?

A través de presentaciones, improvisaciones, actividades prácticas y un enfoque interdisciplinar, cada participante en el *workshop* tendrá la oportunidad de contribuir activamente a la discusión, compartir sus experiencias e ideas con el grupo y explorar cómo el prisma de las *metamorfosis*, estas narrativas de transformaciones humanas y naturales, han influido a lo largo del tiempo —y siguen influyendo— en nuestra comprensión del mundo y de las dinámicas culturales y político-sociales del Presente, moldeando nuestras perspectivas, y creando así un cortocircuito con el Ahora.

En los terrenos polimórficos de la identidad y sus máscaras, a través de una reelaboración metafórica, abordaremos el lado nocturno de las mujeres (las nuevas Eurídice, Medusa, Eco, Angélica, Olimpia, Alcina, etc.) y de los hombres (el nuevo Orfeo, Patroclo, Aquiles, Hermafrodito, Narciso, Perseo, Gánimedes, Orlando, Rinaldo, etc.) que pasan a nuestro lado todos los días en la calle o en el metro para interrogarnos sobre la dificultad de vivir y amar en estos tiempos oscuros de pérdida de imaginación.

Una paleta de alegrías, dolores o fracasos que caracterizan nuestro *habitus*, como diría Pierre Bourdieu: somos nuestro pasado, somos lo que hemos vivido y construido. Todos tenemos un inquilino negro que llevamos dentro.

Con la ayuda de mitos y arquetipos de ayer, iniciaremos un viaje fascinante a través de siglos de *metamorfosis* (de Ovidio a Ludovico Ariosto, de Carlo Collodi a Virginia Woolf, de los hermanos Stru-gackij a Philip Roth, de Francesca Woodman a Billy Milligan y Pajtim Statovci, etc.) para afrontar la realidad contemporánea con los desafíos y oportunidades que nos esperan en el futuro y descubrir juntos cómo navegar, poéticamente y con nuestras visiones personales, en el fluir del tiempo.

# Bibliografía y filmografía recomendadas

Por **Gianni Forte**

## **LECTURAS:**

- ‘El pecho’ (‘The Breast’), del autor estadounidense Philip Roth.
- ‘Mi gato Yugoslavia’ (‘My cat Yugoslavia’), del escritor finés Pajtim Statovci.
- ‘Las aventuras de Pinocho’ (‘Pinocchio’), del escritor italiano Carlo Collodi.

## **FOTOGRAFÍA:**

- ‘Metamorfosi e dissolvenze’, de Francesca Woodman.

## **FILMOGRAFÍA:**

- ‘Cabeza borradora’ (‘Eraserhead’), del cineasta norteamericano David Lynch.

## Gianni Forte

### Director de la sección de teatro de la Biennale di Venezia

Gianni Forte es autor, dramaturgo, traductor y actor, además de codirector artístico de la sección de teatro de la Biennale di Venezia desde 2021. Es miembro del consejo de administración del Festival Internacional GIFT de Tbilisi desde 2023. También es el cofundador y director artístico del ensemble ricci/forte performing arts desde 2006.

Forte obtuvo el título de Filología Eslava en Roma y comenzó su carrera como actor bajo la dirección de destacadas figuras del teatro y el cine italiano. Además de su trabajo en el ensemble, se dedica a la formación y apoyo de jóvenes artistas. Ha participado en varios programas y colaboraciones, incluyendo la École des Maîtres en Francia, Bélgica, Portugal, Croacia e Italia, el Conservatorio de Arte Dramático de Palermo y la École Supérieure d'Art Dramatique de París.

Desde 2021, ha estado involucrado en convocatorias anuales para apoyar a nuevas generaciones de cineastas, autores y performers en el ámbito de la Biennale College de Venecia. Desde 2022 dirige una Master Class de escritura creativa en colaboración con Cie A Corps Rompus en diferentes regiones de Francia. Algunos de sus textos más recientes son 'Prikladetj', 'Caarnivores de la désespérance' y 'Éclats de mémoire désordonnée à l'encre polychrome'.



# Michele Panella

## Dramaturgo

Desde hace más de treinta años se ocupa de la escena contemporánea y, en particular, de la promoción y difusión de la dramaturgia teatral italiana e internacional. Formado en el Teatro della Limonaia de Sesto Fiorentino donde, además de seguir proyectos educativos, trabajó en la dirección artística y organizativa del Festival Intercity entre 1991 y 2016, entre 2002 y 2004 trabajó en el Departamento de Educación del Teatro Nacional de Londres en proyectos destinados a acercar a los jóvenes a la dramaturgia inglesa y europea contemporánea.



Desde 2015 forma parte de la junta directiva del Festival GIFT en Tbilisi, donde organiza anualmente una sección del programa artístico en colaboración con la Embajada de Italia en Tbilisi y con las instituciones de otros países extranjeros.

Actualmente reside en Milán donde, entre 2018 y 2022, fue director artístico del Festival Tramedautore en el Piccolo Teatro de Milán. También codirige la escuela de actuación Proxima Res de Milán con Mariangela Granelli. En 2023 colaboró en el guion de la película 'Coppia Aperta Quasi Gaperata', de Dario Fo, dirigida por Federica Di Giacomo.

Asimismo, integra el comité italiano de Eurodram, una red europea para la promoción de la dramaturgia europea y no europea contemporánea; es miembro del jurado del Premio Omissis del Teatro Bellini de Nápoles; vicepresidente del Premio Carlo Annoni; y miembro del proyecto Situazione Drammatica fundado por Tindaro Granata. Sus traducciones al italiano de textos anglosajones han sido publicadas por UbuLibri, Editoria & Spettacolo y Einaudi.

## Lorenzo Pappagallo

### Gestor cultural y director artístico del festival Escena Patrimonio

Gestor cultural, director artístico del festival de danza Escena Patrimonio para el Grupo Ciudades Patrimonio de la Humanidad de España-UNESCO y asesor de programación de teatro y danza para varias instituciones en España y en el extranjero.

Licenciado en Traducción e Interpretación y con estudios superiores de posgrado en Relaciones Internacionales, Responsabilidad Social Corporativa y Management de Proyectos Culturales por varios centros académicos europeos (Université de Provence, Northumbria University, FHS Koeln, Maastricht Zuyd Hogeschool y Universidad Complutense, Escuela Diplomática y UNED).



Reside desde 2009 en Madrid colaborando como asesor de programación y coordinación artística de teatro y danza para importantes festivales y temporadas en España (Festival Internacional de Teatro Clásico de Almagro, Festival de Otoño, Teatro Español y Naves del Español en Matadero, Teatro Victoria Eugenia de Donostia-San Sebastián, Teatro Calderón de Valladolid, Festival 10 Sentidos Valencia y Festival ACTUAL Logroño) y en el extranjero (Electrotheatre Stanislavski Moscú, Wiener Festwochen, GIFT Festival Tblisi, Neuss Shakespeare Festival, LA ESCENA Los Ángeles y REGARDING Festival Tel Aviv).

Ejerce también como consultor de gestión de proyectos culturales para varias instituciones y empresas privadas a nivel internacional entre las cuales destacan el Instituto Francés de Madrid, los Ayuntamiento de París, Madrid y Göteborg, Fundación Mapfre, Acción Cultural Española, European Festival Association y Grupo Ciudades Patrimonio de la Humanidad UNESCO.

# Agenda

## Lunes 15 de abril

16:30 horas. Recepción de los estudiantes de la VI edición del Máster de la ESADCYL. Biblioteca de Sepúlveda.

De 18:00 a 20:30 horas. Inauguración y bienvenida. Teatro Bretón de Sepúlveda.

## Martes 16 de abril

De 10:00 a 14:00 horas. Sesión de trabajo con Gianni Forte. Teatro Bretón de Sepúlveda.

De 16:00 a 19:00 horas. Sesiones de trabajo con Gianni Forte y Michele Panella.

## Miércoles 17 de abril

De 10:00 a 14:00 horas. Sesiones de trabajo con Gianni Forte. Teatro Bretón de Sepúlveda.

De 16:00 a 19:00 horas. Sesiones de trabajo con Gianni Forte y Michele Panella.

## Jueves 18 de abril

De 10:00 a 14:00 horas. Sesiones de trabajo con Gianni Forte. Teatro Bretón de Sepúlveda.

De 16:00 a 19:00 horas. Sesiones de trabajo con Gianni Forte y Michele Panella.

## Viernes 19 de abril

12:00 a 14:00 horas. Presentación final del trabajo realizado con Gianni Forte.

De 16:00 a 20:00 horas. Visita patrocinada por la Diputación de Segovia a las Hoces del Duratón.



# Cuestiones prácticas

## ALOJAMIENTO

El alumnado del Máster se alojará en el **albergue habilitado en las Antiguas Escuelas de Sepúlveda**, situadas en la **calle Comunidad de Villa y Tierra**, junto a la Biblioteca Municipal.

Las camas del albergue cuentan con sábana bajera y almohadas con funda. No obstante, es imprescindible que los estudiantes lleven toalla de baño/aseo, así como un saco de dormir, mantas o un juego de sábanas (a su elección).

Los alumnos podrán, asimismo, utilizar la cocina del albergue para los desayunos.

## COMIDAS

Las comidas y cenas tendrán lugar en el **restaurante El Señorío de Sepúlveda**, emplazado en la calle Sancho García, número 5.

### HORARIOS:

**Almuerzo / comida: 14:30 horas**

**Cena: 21:00 horas**